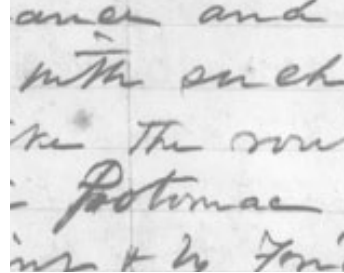
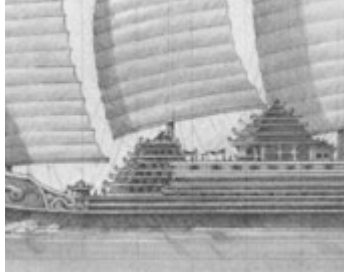



**ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ
ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΠΩΘΗΚΑΝ ΠΟΤΕ**

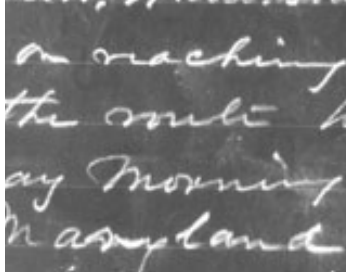


ΣΤΗΝ ΙΔΙΑ ΣΕΙΡΑ ΑΠΟ ΤΟΝ RICK BEYER

Συναρπαστικές επιστημονικές ιστορίες που δεν ειπώθηκαν ποτέ

Συναρπαστικές πολεμικές ιστορίες που δεν ειπώθηκαν ποτέ





To



THE
HISTORY
CHANNEL. παρουσιάζει...

ΣΥΝΑΡΠΑΣΤΙΚΕΣ ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΕΙΠΩΘΗΚΑΝ ΠΟΤΕ

100 άγνωστες ή ξεχασμένες στιγμές της Ιστορίας
που θα σας καταπλήξουν



Rick Beyer

Τίτλος πρωτοτύπου: THE GREATEST STORIES NEVER TOLD
Copyright © 2003 A&E Television Networks.

Οι επωνυμίες TIMELAB 2000®, THE HISTORY CHANNEL®, και το λογότυπο “H”® του History Channel, είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της A&E Television Networks.

Σχεδιασμός πρωτοτύπου: Judith Stagnitto Abbate/Abbate Design

Published by arrangement with HarperCollins Publishers

Αποκλειστικότητα για την ελληνική γλώσσα:



Copyright © 2010 Εκδόσεις Κλειδάριθμος

Έδρα: Στουρνάρα 27B, Αθήνα, 10682
Κεντρική διάθεση: Δομοκού 4, Σταθμός Λαρίσης, 10440, Αθήνα,
Τηλ: 210-5237635 - Fax: 210-5237677

e-mail: info@klidarithmos.gr
Δικτυακός τόπος: <http://www.klidarithmos.gr>

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε τμήματος του βιβλίου με οποιοδήποτε μέσο (φωτοτυπία, εκτύπωση, μικροφίλμ, ή άλλη μηχανική ή ηλεκτρονική μέθοδο) χωρίς την άδεια του εκδότη.

Μετάφραση: Γιάννης Κατσαντώνης
Επιμέλεια κειμένου: Παναγιώτης Δρεπανιώτης

ISBN: 978-960-461-409-7

Για τον πατέρα μου

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εισαγωγή	10	12. Στρογγυλή, όχι επίπεδη	34
1. Οι κλέφτες του χρόνου	12	1492: Πίστευαν πραγματικά ότι ο Κολλόμβος θα πέσει από τη Γη;	
46 π.Χ.: Πάντα υπήρχαν διεφθαρμένοι λειτουργοί. Αλλά να κλέβουν ολόκληρες μέρες;		13. Το τέλος μιας αυτοκρατορίας	36
2. Ολυμπιακοί αγώνες: Τέλος	14	1533: Ένα από τα πιο εκπληκτικά στρατιωτικά κατορθώματα	
394 μ.Χ.: Όταν οι αγώνες καταργήθηκαν για θρησκευτικούς λόγους.		14. Εξαφανισμένες μέρες	38
3. Η απαγωγή	16	1582: Όταν δέκα μέρες χάθηκαν για πάντα από το ημερολόγιο.	
401: Από τη σκλαβιά στην αγιοσύνη.		15. Ζήτω το απαγουόκ	40
4. Υδάτινος κόσμος	18	1585: Ένα θεραπευτικό φυτό από την Αμερική προκαλεί παγκόσμιο ενδιαφέρον	
452: Στους βαρβάρους οφείλουμε ευχαριστίες για τη γέννηση μιας θρυλικής πόλης.		16. Ο καφές και το Βατικανό	42
5. Ο θάνατος του Απίλα	20	1600: Ο πάπας που επέτρεψε τη μικρή μας απόλαυση.	
453: Ήθελε τον κόσμο αλλά τον νίκησε ο γάμος του.		17. Γλυκιά συμφωνία	44
6. Ο άνθρωπος που δεν ανακάλυψε την Αμερική 22		1620: Μια νόστιμη ανταλλαγή, διαφορετική από κάθε άλλη στην ιστορία.	
986: Θα μπορούσε, αρκεί να έβγαине απλώς από το τίσιό του.		18. Η μπίρα και το Μείφλάουερ	46
7. Η σταυροφορία των παιδιών	24	1620: Ο ρόλος της μπύρας στον αποικισμό της Αμερικής.	
1212: Η τραγική σταυροφορία που γέννησε μια θρυλική ιστορία.		19. Τυπωμένος Σαίξπηρ	48
8. Επικίνδυνα παιχνίδια	26	1623: Πώς θα ήταν ένας κόσμος χωρίς Μάκβεθ, Άμλετ ή Ρωμαίο;	
1314: Ποδόσφαιρο και γκολφ: απειλή για την εθνική ασφάλεια.		20. Τουλιπομανία	50
9. Ίμπν Μπατούτα	28	1636: Μια επένδυση για γρήγορα κέρδη που μαράθηκαν εξίσου γρήγορα.	
1325: Ο γύρος του κόσμου από έναν άγνωστο μεγάλο ταξιδιώτη.		21. Κατάλληλο για βασιλιά	52
10. Τα ταξίδια του ναυάρχου Ζενγκ	30	1661: Τα ανάκτορα που γεννήθηκαν από μια κρίση ζήλιας	
1405: Ο Κινέζος εξερευνητής που κάνει τον Κολλόμβο να φαίνεται ασήμαντος.		22. Η πολιορκία που γέννησε το κρουασάν	54
11. Κόμης Βλαντ	32	1683: Ο στρατός που στάθηκε αφορμή για τη δημιουργία μιας δικουδιάς.	
1459: Ο αιματοβαμμένος πρίγκιπας των αιώνων θρόνων.			

23. Οι Lloyd's του Λονδίνου	56	36. Τακ-τουκ, το σπηθοσκόπιο	82
1687: Πιείτε έναν καφέ με τον ασφαλιστή σας. Έτσι άρχισαν όπλα.		1816: Όταν η σεμνότητα οδηγεί σε μια εφεύρεση.	
24. Η πορεία του χαρτιού	58	37. Γραφή στο σκοτάδι	84
1719: Μια βόλτα στο δάσος άλλαξε το χαρτί για πάντα.		1822: Ο απρόθυμος βλοκαγός που βοήθησε τους τωφλούς να διαβάσουν.	
25. Το αγγλικό κιλτ	60	38. Ο πρώτος υπολογιστής	86
1727: Φρίκη! Ο εφευρέτης της σκοτισέζικης φούστας ήταν, λέει, Άγγλος;		1822: Μια εφεύρεση πενήντα χρόνια πριν από τον λαμπτήρα φωτισμού.	
26. Από την αμαρτία στη χάρη	62	39. Στο όνομα της θεάς Κάλι	88
1748: Ο δουλέμπορος που άφησε μια αξιοθαύμαστη κληρονομιά.		1833: Μια απάνθρωπη θεά και οι πιστοί της.	
27. Ο ξεχασμένος μαντατοφόρος	64	40. Οικογενειακή επιχείρηση	90
1775: Ένας καθαλάρης ακόμη πιο σπουδαίος από τον Πολ Ριβίρ.		1837: Τι πέτυχε ο άγνωστός μας Αλεξάντερ Νόρις;	
28. Ο αλαζόνας και το σημείωμα	66	41. Ένας άντρας, μία ψήφος	92
1776: Πώς η αναβλητικότητα άλλαξε την πορεία της αμερικανικής επανάστασης.		1842: Όταν μία ψήφος κάνει όλη τη διαφορά.	
29. Ο πρώτος πρόεδρος	68	42. Το πορτρέτο ενός εφευρέτη	94
1781: Η καταπιηκτική αλήθεια για τον πρώτο πρόεδρο των ΗΠΑ.		1844: Ο ζωγράφος που άλλαξε το αμερικανικό τοπίο – με πολλούς τρόπους.	
30. Ο γιατρός του θανάτου	70	43. Η περίεργη ιστορία του Φινέα Γκέιτς	96
1789: Η ανθρωπιστική πρωτοβουλία που έγινε σύμβολο τρόμου.		1848: Το φοβερό ατύχημα που μας βοήθησε να καταλάβουμε πώς λειτουργεί ο εγκέφαλος.	
31. Το μηχανικό διαδίκτυο	72	44. Για ένα χαρτζιλίκι	98
1793: Η πρώτη δικτύωση στην Ευρώπη έγινε πριν από διακόσια χρόνια.		1849: Ο εφευρέτης που δεν μπορούσε να εκμεταλλευτεί το δαιμόνιό του.	
32. Η πολεμίστρια βασίλισσα	74	45. Η μαγική στιγμή	100
1810: Η Κινέζα με το ναυτικό που ήταν παγκόσμια δύναμη.		1856: Πώς ένας μάγος βοήθησε να ματαιωθεί μια εξέγερση.	
33. Ο πραγματικός Θεός Σαμ	76	46. Μην σφυράτε το «Ντίξι»	102
1812: Ο θρύλος που ξεκίνησε από έναν προμηθευτή κρεατικών.		1859: Το φημισμένο τραγούδι των Νοτίων γεννήθηκε στον αμερικανικό Βορρά.	
34. Τζάκσον και Μπέντον	78	47. Πόνι Εξπρές	104
1813: Ένας προεδρικός σύμβουλος με ασυνήθιστο βιογραφικό.		1860: Μια αποτυχημένη προσπάθεια που οδήγησε σ' έναν θρύλο.	
35. «Λάβαρο γεμάτο άστρα»	80	48. Η ιστορία του τηλεφώνου	106
1814: Η αφορμή που οδήγησε στον εθνικό ύμνο των ΗΠΑ.		1860: Το να είσαι πρώτος δεν σημαίνει ότι θα γίνεις και διάσημος.	
		49. Ένα πολυβόλο για να σώζει ζωές	108
		1861: Ο γιατρός που σκεφτόταν με περίεργο τρόπο.	

50. Τρία πούρα	110	63. Η Άννι και ο Κάιζερ	136
1862: Πόσο διαφορετικός θα ήταν ο κόσμος αν νικούσαν οι Νότιοι;		1890: Μία τουφεκιά θα μπορούσε να είχε προλάβει τον Μεγάλο Πόλεμο.	
51. Το εκπληκτικό φαξ	112	64. Επανάσταση σε ένα μπολ δημητριακών ..	138
1863: Τηλεγραφική αποστολή εικόνων πριν από 140 χρόνια.		1894: Ο παθιασμένος με την πέψη άνθρωπος που άβηλαξε το πρόγευμά μας.	
52. Ο ηθοποιός και ο γιος	114	65. Φωτογραφικά φλας και μοντέλα τρένων ..	140
1864: Ο ένας σώζει μια ζωή, ο άλλος παίρνει μια άβηλη.		1900: Το όνειρο των αντρών: να μείνουν για πάντα παιδιά.	
53. Η αρχή και το τέλος	116	66. Οι εκλογές που σκότωσαν	142
1865: Ο άνθρωπος που τον κυνήγησε ο εμφύλιος πόλεμος.		1902: Όταν ο πολιτικός φανατισμός σκότωσε τους ψηφοφόρους.	
54. QWERTY... ..	118	67. Το χωνάκι του παγωτού	144
1868: Το πιο γέρικο και αναντικατάστατο τμήμα κάθε υπολογιστή.		1904: Εκατό χρόνια διενέξεις για την προέλευση ενός πυραύλου.	
55. Το μουσικό υπόγειο τρένο	120	68. Το ακατέργαστο διαμάντι	146
1870: Ποιος θα φανταζόταν ότι ένας υπόγειος σιδηρόδρομος κατασκευάστηκε στα κρυφά;		1905: Η ιστορία της μεγαλύτερης πολύτιμης πέτρας στον κόσμο.	
56. Όχι η φωτιά του Σικάγου	122	69. Ο άνθρωπος που έσωσε το φούτμπολ	148
1871: Η πιο φονική πυρκαγιά στην ιστορία των ΗΠΑ.		1906: Ποιος επινόησε τη σωτήρια πάσα για το αμερικάνικο σπορ;	
57. Η κυρία Σατανά	124	70. Ακαλαίσθητος ο πύργος;	150
1872: Μια τολμηρή υποψήφια για την προεδρία των ΗΠΑ.		1907: Πώς σώθηκε ένα φημισμένο ορόσημο από σίγουρη καταστροφή.	
58. Ο σκιτσογράφος	126	71. Το αμερικανικό άθλημα	152
1874: Πώς η φαντασία μετατρέπει την πολιτική σε φάρμα ζώων.		1908: Η αναπάντεχη καταγωγή του μπέιζμπολ και οι σχετικοί μύθοι.	
59. Πόλεμος για τη γη	128	72. Πάουελ ο διπρόσωπος	154
1880: Ο γαιοκτήμονας που έδωσε το ονομά του σε μια επαναστατική μορφή διαμαρτυρίας.		1908: Ο μυστηριώδης κοσμοπολίτης που ίδρυσε τους προσκόπους.	
60. Ποιος σκότωσε τον Γκάρφιλντ;	130	73. Ενσύρματος ασύρματος	156
1881: Τον πυροβόλησε ένας δικηγόρος, τον καταδίκασαν οι γιατροί.		1911: Ο πρωτοπόρος στην αεροπορία και η μουσική κήληρονομιά του.	
61. Γιατρός με λογική	132	74. Λάθος στροφή στον α' παγκόσμιο πόλεμο .	158
1886: Ο ενδιαφέρων άνθρωπος που οδήγησε στη γέννηση ενός θρύλου.		1914: Αν είχε ρωτήσει, μπορεί να μην είχε αρχίσει ο πόλεμος.	
62. Εμπορική προώθηση της ηλεκτρικής καρέκλας	134	75. Οι ταξιτζήδες που έσωσαν το Παρίσι	160
1890: Ο σκληρός εταιρικός ανταγωνισμός για τον εξηλεκτισμό των εκτελέσεων.		1914: «Ταξί... Πήγαίνε με στο μέτωπο!»	

76. Το τραγούδι της απεργίας	162	90. Όμορφα μυαλά	190
1918: Γιατί οι αθλητικοί αγώνες στις ΗΠΑ αρχίζουν με τον εθνικό ύμνο;		1942: Η πρωτοπόρος του γυμνού που βοήθησε στην επανάσταση των επικοινωνιών.	
77. Η ξεχασμένη μάχη	164	91. Ο νεκρός που εξαπάτησε τον Χίτλερ	192
1918: Ο άγνωστος πόλεμος ΗΠΑ και Ρωσίας.		1943: Η συμβολή ενός πτώματος στη νίκη των Συμμάχων... σε μια μάχη που δεν έγινε.	
78. Η καρμπίνια Γουίλιαμς	166	92. Παρά λίγο...	194
1921: Ο φυλακισμένος που εξόπλησε τον αμερικανικό στρατό.		1943: Τα φιλικά πυρά που κόντεψαν να αηλιάσουν τον πόλεμο.	
79. Ο καλύτερος φίλος του ανθρώπου	168	93. Το μικρό σκάφος που κέρδισε τον πόλεμο	196
1925: Ένα επείγον ιατρικό περιστατικό ενέπνευσε την πιο σκληρή κούρσα.		1944: «Ποιος κέρδισε τον πόλεμο» σύμφωνα με τον Αϊζενχάουερ;	
80. Η δίκη του Σκούπς	170	94. Χαμένοι στη μετάφραση	198
1925: Μία από τις πιο φημισμένες δίκες ήταν απάτη.		1945: Μπορεί να έκανε τέτοια διαφορά μόνο μία λέξη;	
81. Η καταστροφική κούρσα	172	95. Μαγειρική με ραντάρ	200
1928: Ο αγώνας που εμπόδισε την ανάπτυξη του γυναικείου αθλητισμού.		1945: Η απαραίτητη συσκευή της κουζίνας που γεννήθηκε από ένα ατύχημα.	
82. Η μούχλα που σώζει	174	96. Στροφή 180 μοιρών	202
1928: Πώς ένα ακατάστατο εργαστήριο οδήγησε σε ένα καταπληκτικό φάρμακο.		1945: Φαντάσου να σώσεις έναν σύμμαχο και να γίνει ο χειρότερος εχθρός σου.	
83. Πώς έσβησε η άγρια Δύση	176	97. Αμερικάνικη πίτα	204
1929: Οι άγνωστες τελευταίες μέρες δύο θρύλων του Φαρ Ουέστ.		1957: Τι κοινό έχουν τα ούφο και η παραδοσιακή πίτα των Αμερικανών;	
84. Η αναζήτηση του πλανήτη X	178	98. Σκυλίαία ζωή	206
1930: Ο αγρότης που βοήθησε στη χαρτογράφηση του ηλιακού συστήματος.		1957: Ο πρωτοπόρος του διαστήματος που δεν είχε πού να γαβγίσει.	
85. Πάει... πάει... έφυγε	180	99. Ένα κομμάτι ταινία	208
1930: Ο καλύτερος μπάτερ του μπείζμπολ είχε αποκλειστεί ισόβια.		1972: Η κολλητική ταινία που ανέτρεψε έναν πρόεδρο.	
86. Μην μπλέκεσαι με τη μέρα των Ευχαριστιών!	182	100. Ο ιστοκράτορας	210
1939: Το μάθημα που πήρε ένας πρόεδρος.		1990: Γνωρίστε τον άνθρωπο που έφερε τον κόσμο στα δάκτυλά μας.	
87. Το λάθος του Αϊνστάιν	184	Πηγές	212
1939: Ποιο θεωρούσε ο μεγάλος φυσικός ως μεγαλύτερο λάθος του;		Ευχαριστίες	221
88. Ο Ιάπωνας Σίντλερ	186	Φωτογραφίες	223
1940: Πώς ένας διπλωμάτης έσωσε χιλιάδες από το Ολοκαύτωμα.			
89. Το όνομά μου είναι...	188		
1941: Πραγματικότητα και φαντασία συνδυάζονται στον κόσμο της κατασκοπείας.			

Η ιστορία είναι γεμάτη με απρόβλεπτους ανθρώπους και απίστευτες ιστορίες. ■ Δείτε παραδείγματα: Οι πρώτοι άποικοι αποβιβάστηκαν στο Πλίμουθ επειδή τους τελείωσε η μπίρα. Η Άννι Όκλεϊ παρά λίγο να πυροβολήσει τον κάιζερ Γουλιέλμο πριν από τον α' παγκόσμιο πόλεμο. Τρία πούρα άλλαξαν τη ροή του εμφύλιου πολέμου στις ΗΠΑ. Το στηθοσκόπιο εφευρέθηκε από έναν σεμνό Γάλλο γιατρό που δεν ήθελε να βάζει το αυτί του στο στήθος των γυναικών ασθενών του. Ένας Ιταλός ιερέας ήταν αυτός που τελειοποίησε το πρώτο λειτουργικό μηχανήμα φαξ το 1863. Ο Τέντι Ρούζβελτ είναι ο πατέρας της πάσας προς τα εμπρός στο φούτμπολ. Και, είτε το πιστεύετε, είτε όχι, η νθοποιός Χέντι Λαμάρ όχι μόνον εμφανίστηκε στην πρώτη γυμνή σκηνή στον κινηματογράφο, αλλά αργότερα κατοχύρωσε με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μια ιδέα που αποτέλεσε τη βάση της κρυπτογράφησης στα κινητά τηλέφωνα. Όπως θα έλεγε και ο Ντέιβ Μπάρνι: «Δεν τα βγάζω από το μυαλό μου».

Ο ιστορικός Ντέιβιντ Μακάλοου επισημαίνει, «Αυτό που λέμε παρελθόν δεν υπάρχει». Η ιστορία δημιουργείται στο παρόν από ζωντανούς ανθρώπους. Κάνουν αυτό που κάνουν μέσα σε προθεσμίες, παρορμητικά, σε βρασμό ψυχής ή, μερικές φορές, εντελώς τυχαία. Αυτός ακριβώς είναι ο λόγος για τον οποίο η ιστορία που δημιουργούν μπορεί να είναι τόσο εκπληκτική, ακαταμάχητη και πέρα για πέρα διασκεδαστική. Η ιστορία δεν είναι πάντα δημιούργημα μεγάλων στρατών που συγκρούονται ή σπουδαίων πολιτισμών που ακμάζουν ή παρακμάζουν. Μερικές φορές, η ιστορία δημιουργείται όταν ένας οδηγός ακολουθήσει μια λάθος στροφή, αν ένας επιστήμονας ξεχάσει να καθαρίσει το εργαστήριό του ή αν ένας μεθυσμένος στρατιώτης κάνει λίγο σαματά. Αυτό είναι το είδος των ιστοριών που θα βρείτε σ' αυτές τις σελίδες.

Αυτό το βιβλίο οφείλει τη συγγραφή του στο THE HISTORY CHANNEL® το οποίο μου ζήτησε να γράψω μια σειρά με τα «λειπά της ιστορίας» που σημάδεψαν τη χιλιετία. Όταν το *Timelab 2000*® βγήκε στον αέρα, η αντίδραση ήταν συγκλονιστικά θετική. Η σειρά προκάλεσε ενθουσιώδη ηλεκτρονικά μηνύματα από δασκάλους, παρουσιαστές ειδήσεων, υπουργούς, μητέρες και μαθητές γυμνασίων. Ο κόσμος φαινόταν να μην χορταίνει το ιδιαίτερο είδος ιστορίας σε αυτά τα χρονικά.

Έτσι, για όλους εκείνους που λατρεύουν τις ιστορίες αυτού του είδους όσο και εγώ, υπάρχει εδώ ένα ολόκληρο βιβλίο γεμάτο απ' αυτές: εκατό ιστορίες καταπληκτικές, περίπλοκες και μεθυστικές. Ιστορίες τόσο ωραίες που φωνάζουν μόνες τους να ειπωθούν. Μερικές παρουσιάστηκαν αρχικά στο THE

HISTORY CHANNEL®· άλλες τις κράτησα μόνο γι' αυτό το βιβλίο. Άλλες είναι συναισθηματικές, άλλες απλώς διασκεδαστικές, και άλλες πάλι είναι απλώς απίστευτες. Στόχος μου είναι να κάνω κάθε ιστορία να σας συναρπάσει όπως έκανε και μ' εμένα. Αφήνω σ' εσάς να κρίνετε αν αυτή η προσπάθεια πέτυχε.

Είναι πραγματικά «συναρπαστικές ιστορίες που δεν ειπώθηκαν ποτέ»; Προφανώς, *κάποιος κάπου* τις διηγήθηκε, αλλιώς δεν θα μπορούσα να τις είχα βρει. Αλλά το χθεσινό πρωτοσέλιδο είναι σημερινό ξεχασμένο πετράδι. Ιστορίες θαμμένες βαθιά στις σελίδες ενός τεράστιου τόμου αποκτούν νέα ζωή όταν εξετάζονται από μόνες τους. Είναι πιθανό ότι οι περισσότερες θα σας φανούν αρκετά εκπληκτικές όταν τις ακούτε – και τις βλέπετε. Οι ιστορίες συνοδεύονται από περισσότερες από διακόσιες εικόνες που συγκεντρώθηκαν από βιβλιοθήκες, αρχεία και ιδιωτικές συλλογές από ολόκληρο τον κόσμο. Οι εικόνες βοηθούν τις ιστορίες να ζωντανεύουν με τρόπο που οι λέξεις μόνες τους απλώς δεν μπορούν να το κάνουν.

«Η ιστορία θα ήταν θαυμάσιο πράγμα», είπε ο Λέων Τολστόι, «αρκεί να ήταν αληθινή». Για να διαπιστώσουμε την ακρίβεια αυτών των ιστοριών χρειάστηκε μπόλικη ερευνητική εργασία. Μερικές φορές, μια υπέροχη ιστορία φαινόταν πολύ καλή για να είναι αληθινή –και δεν ήταν. Ένα απλό παράδειγμα είναι η ιστορία του ταξιδιού της Silly Putty στη σελήνη με το *Απόλλων 8*. Αυτή την ιστορία θα τη βρείτε σε τουλάχιστον πενήντα ιστότοπους και αρκετά βιβλία. Μετά από τηλεφωνήματα, όμως, σε δύο από τους αστροναύτες του *Απόλλων 8*, καθώς και στους Binney & Smith, τους κατασκευαστές αυτού του σιλικονούχου πλαστικού πηλού, καταλάβαμε ότι είναι απλώς ένας σύγχρονος μύθος. Για να ξεχωρίσουμε τις συχνά επαναλαμβανόμενες πλάνες και μύθους – σύγχρονους ή όχι – ερευνήσαμε κάθε ιστορία με επιμέλεια και, στη συνέχεια, την εξέτασε ένας ιστορικός.

Είστε λοιπόν ελεύθεροι να τις πείτε σε άλλους. Διηγηθείτε τις σε κοκτέιλ πάρτι ή διαβάστε τις στα παιδιά σας. Μην διστάσετε να μοιραστείτε την έκπληξη, τη διασκέδαση και τον θαυμασμό σας με φίλους και με την οικογένειά σας. Αν και φαίνονται παράξενες, είναι, όσο μπορώ να ξέρω, αληθινές.

Ο Ουίνστον Τσόρτσιλ είπε κάποτε ότι η συγγραφή ενός βιβλίου είναι μια περιπέτεια. «Στην αρχή, είναι παιχνίδι και διασκέδαση. Κατόπιν γίνεται ερωμένη, μετά γίνεται εξουσιαστής και στο τέλος καταντάει τύραννος. Η τελευταία φάση είναι εκείνη ακριβώς στην οποία πρόκειται να ξανασκεφτείτε τον καταναγκασμό σας, να σκοτώσετε το τέρας και να το ρίξετε στον κόσμο». Είμαι τώρα έτοιμος να το ρίξω σε σας. Ελπίζω ότι το διάβασμά του θα αποδειχτεί από μόνο του μια περιπέτεια και ότι θα απολαύσετε τις ανακαλύψεις που σας περιμένουν στις σελίδες που ακολουθούν. ■
